

## (1) Introduction

How can you identify a deficit if you do not know what is typical?

→ No verbal fluency normative data were available for the Lakota of western South Dakota



→ Verbal fluency tasks are used as part of neurological assessments

- Montreal Cognitive Assessment (MoCA; Nasreddine et al., 2005)
- Boston Diagnostic Aphasia Examination (Goodglass & Kaplan, 1983)

→ Lack of normative data can skew evaluation results

### Types of Verbal Fluency Tasks

#### Phonemic

In 1 minute, name as many words as possible that begin with a specific letter of the alphabet



#### Semantic

In 1 minute, name as many words as possible in a specific semantic category

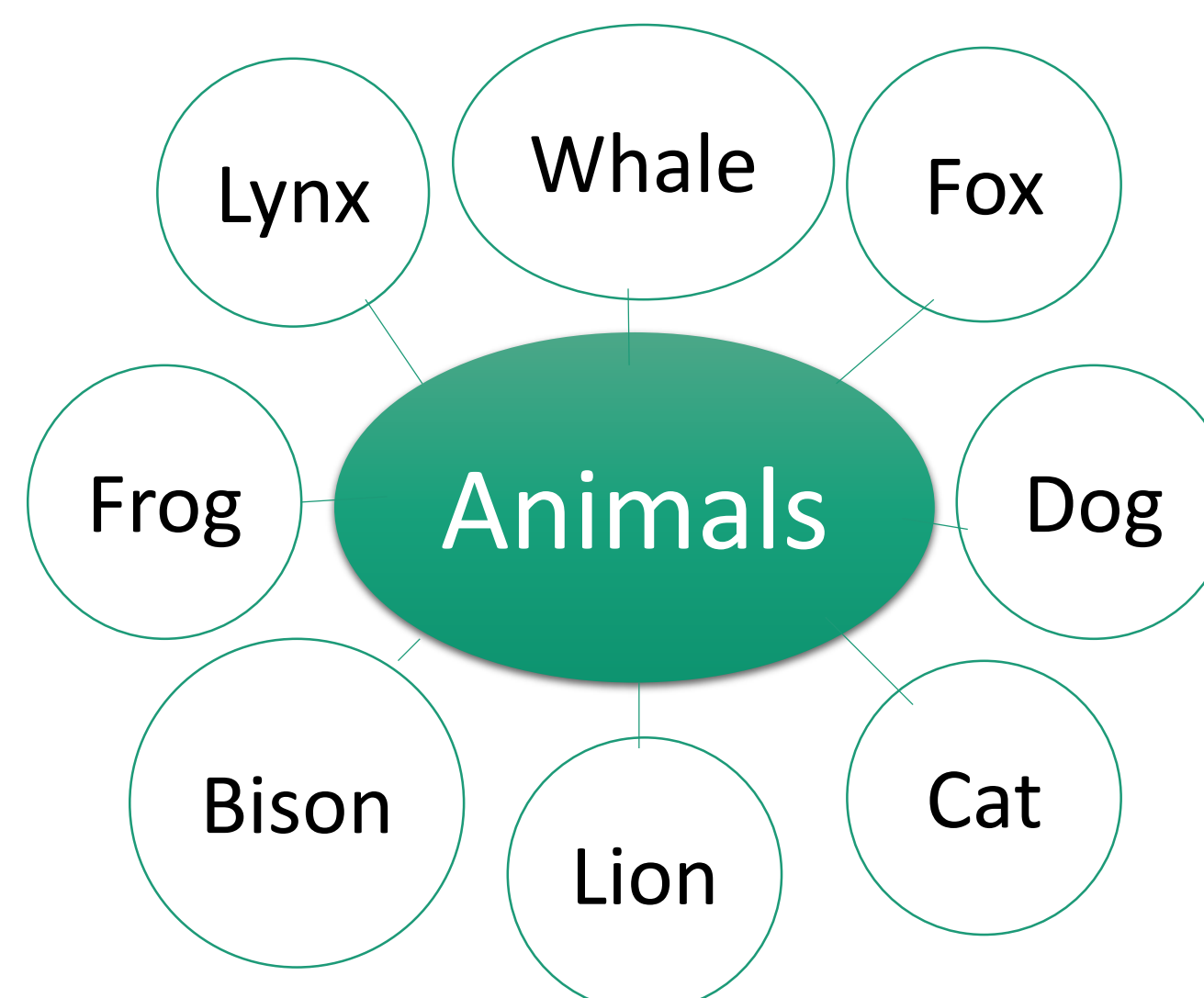


- What are bilingual Lakota verbal fluency normative data?
- Are they comparable to monolingual English normative data?

### Phonemic Verbal Fluency



### Semantic Verbal Fluency



## (2) Methods

Adults (over 18)	Monolingual English	Bilingual Lakota
Males	18	23
Females	35	20
Total	53	43

### Procedure

#### Phonemic Task:

Name as many words beginning with "P" as possible in 1 minute



#### Semantic Task:

Name as many animals as possible in 1 minute



Monolingual English speakers – both tasks in English  
Bilingual Lakota speakers – both tasks in English then both tasks in Lakota  
Alternating order of task presentation

### (3) Results

#### Monolingual vs. Bilingual in English

##### Phonemic

- Monolingual speakers named more “P” words than bilingual speakers
- $t(94) = 2.18, p = .032$

##### Semantic

- Monolingual and bilingual speakers named equivalent number of animals
- $t(74.26) = .199, p = .843$

#### Bilingual in English and in Lakota

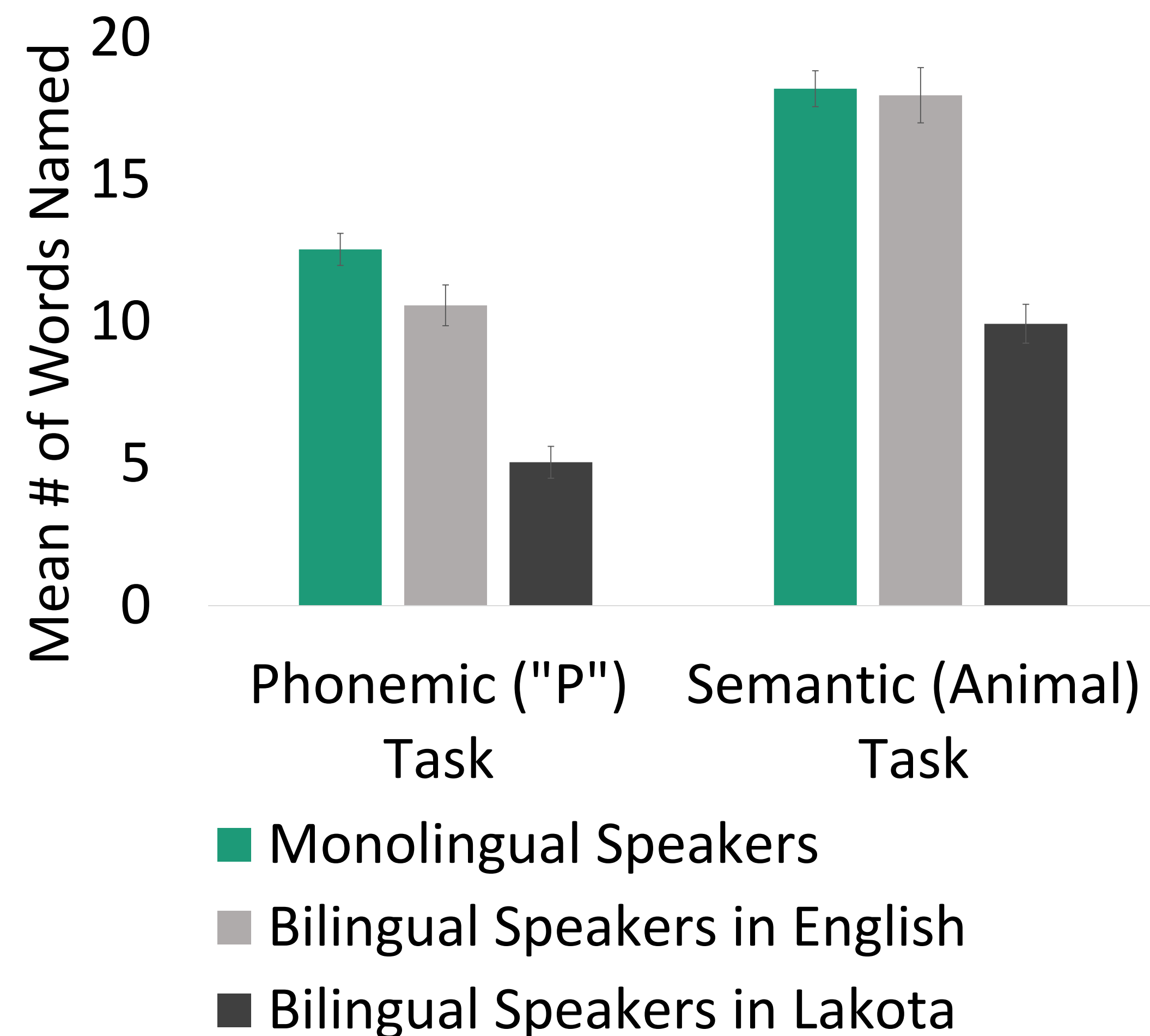
##### Phonemic

- Bilingual speakers named more “P” words in English than in Lakota
- $t(42) = 6.58, p < .001$
- The number of “P” words and frequency of use likely differ between these languages

##### Semantic

- Bilingual speakers named more animals in English than in Lakota
- $t(42) = 8.66, p < .001$

Phonemic and Semantic Task Means



### (4) Discussion

- Bilingual Lakota speakers named fewer English “P” words than monolingual English speakers
  - Use caution when comparing Lakota phonemic fluency results to English normative data
- Bilingual Lakota and monolingual English speakers named equivalent number of animals
  - Consider using semantic tasks rather than phonemic tasks when evaluating this population
- Bilingual Lakota gave more responses in English than in Lakota on both tasks
  - Participants were typical and this finding may not be true for those with neurological impairments

### (5) Future Directions

- Evaluate other phonemic and semantic categories with the Lakota
- Examine potential differences between age and education levels
- Gather normative data for other minority populations

### (6) References

- Goodglass, Harold, and Edith Kaplan. *Boston Diagnostic Aphasia Examination*. Philadelphia: Lea and Febiger, 1983.
- Nasreddine ZS, Phillips NA, Bédirian V, Charbonneau S, Whitehead V, Collin I, Cummings JL, Chertkow H. The Montreal Cognitive Assessment (MoCA): A Brief Screening Tool For Mild Cognitive Impairment. *Journal of the American Geriatrics Society* 53:695-699, 2005.

### (7) Acknowledgements

Special thanks to the Oglala Lakota Nation for permission to complete this study  
In Memoriam  
Dr. Regina Blass